

CATALOGUE No.  
**24-002**  
MONTHLY - MENSUEL



## MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

### LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA

MARCH - 1969 - MARS

Published by Authority of  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS  
Manufacturing and Primary  
Industries Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
Division des industries manufacturières  
et primaires

May . 1969 - Mai  
6507-702

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year · par année

Vol. 23 - No. 3

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.  
Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications.

.. Figures not available.

... Figures not appropriate or not applicable.

- Nil or zero.

-- Amount too small to be expressed.

P Preliminary figures.

r Revised figures.

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

.. Nombres indisponibles.

... N'ayant pas lieu de figurer.

- Néant ou zéro.

-- Nombres infimes.

P Nombres provisoires.

r Nombres rectifiés.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
<u>Landings and values:</u>	
Table 1. Monthly Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries .....	5
Table 1A. Cumulative Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries .....	10
Table 2. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario .....	15
Table 3. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories ...	15
<u>Processing and stocks:</u>	
Table 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries ....	16
Table 5. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast .....	18
<u>External trade:</u>	
Table 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin .....	18
Table 7. Imports of Fish and Fishery Products	22
<u>Prices:</u>	
Table 8. Average Retail Price Relatives-for Selected Commodities, Fish Products Industry .....	23
Table 9. Industry Selling Price Indexes-for Selected Commodities, Fish Products Industry .....	23
Table 10. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States .....	24

BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

The table on Cold Storage Stocks of Frozen Fish has been deleted as the data may be found in D.B.S. publication 24-001-Fish Freezings and Stocks.

Four prices tables have been deleted and replaced by the following:

Average Retail Price Relatives for Selected Commodities.

Industry Selling Price Indexes for Selected Commodities.

Note: Atlantic Coast includes Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec.

TABLE DES MATIÈRES

	Page
<u>Débarquements et valeur:</u>	
Tableau 1. Débarquements mensuels. Quantité et valeur de la pêche maritime selon la région et l'espèce .....	5
Tableau 1A. Débarquements cumulatifs. Quantité et valeur de la pêche maritime selon la région et l'espèce .....	10
Tableau 2. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario .....	15
Tableau 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest .....	15
<u>Conditionnement et stocks:</u>	
Tableau 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime .....	16
Tableau 5. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique .....	18
<u>Commerce extérieur:</u>	
Tableau 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche .....	18
Tableau 7. Importations du poisson et des produits de la pêche .....	22
<u>Prix:</u>	
Tableau 8. Rapport des prix de détail moyens de certains produits de l'industrie du poisson .....	23
Tableau 9. Indices des prix de vente, groupés par industrie, de certains produits de l'industrie du poisson .....	23
Tableau 10. Congélations et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis .....	24

NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes sont donnés comme suit: (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merlu, le brosme, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espadon, le thon, la morue-lingue et le cabillaud; (3) entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le saumon rouge, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écailler ou la carapace, pour les autres espèces.

Le tableau sur les stocks de poisson frais fumé en entrepôt frigorifique a été supprimé. Vous trouverez ces données dans la publication 24-001 du B.F.S. - "Congélations et stocks de poisson".

Quatre tableaux se rapportant aux prix ont aussi été supprimés et remplacés par les suivants:

Rapport des prix de détail moyens de certains produits.

Indices des prix de vente, groupés par industrie, de certains produits.

Note: La côte de l'Atlantique comprend Terre-Neuve, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard et la Gaspésie.

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 1. Oébarquements mensuels. Pêche Maritime

MARCH - 1968-1969 - MARS

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968 <sup>r</sup>	1969	1968 <sup>r</sup>	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-loup .....	388	486	13	17
Cod -- Morue .....	24,014	18,649	1,048	776
Cusk -- Brosme .....	598	582	25	21
Flounders and soles -- Flets et soles .....	15,988	11,171	534	448
Haddock -- Églefin .....	12,849	17,802	986	1,426
Hake -- Merlu .....	194	346	6	7
Halibut -- Flétan .....	542	498	251	200
Pollock -- Goberge .....	3,290	1,656	123	53
Redfish -- Perche rose .....	4,260	7,862	109	173
Turbot .....	1,476	546	45	15
Other -- Autres .....	194	255	3	3
Total .....	63,793	59,853	3,143	3,139
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparots .....	1	2	--	--
Capelin -- Capelan .....	-	-	-	-
Eels -- Anguilles .....	28	26	4	3
Herring -- Hareng .....	83,918	71,643	877	665
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	706	735	71	47
Swordfish -- Espadon .....	19	-	22	-
Other -- Autres .....	30	8	6	1
Total .....	84,702	72,414	980	716
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Myes .....	268	265	19	22
Lobsters -- Homards .....	152	523	184	523
Oysters -- Huîtres .....	38	34	5	4
Scallops -- Péttoncles .....	581	511	497	435
Squid -- Encornet .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	308	508	29	77
Total .....	1,347	1,841	734	1,061
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	316	67	23	7
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	150,158	134,175	4,880	4,923
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	420	-	1	-
Other - Seals, whales, worms etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	138	8
Atlantic Coast - Total - Côte de l'Atlantique .....	...	...	5,019	4,931
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	15,162	12,035	576	447
Flounders and soles - Flets et soles .....	10,343	7,818	283	290
Haddock -- Églefin .....	249	700	7	30
Halibut -- Flétan .....	89	176	10	27
Redfish -- Perche rose .....	3,743	7,043	93	149
Turbot .....	1,475	545	45	15
Other -- Autres .....	359	375	12	8
Total .....	31,420	28,692	1,026	966

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

March - 1968-1969 - Mars

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968 <sup>r</sup>	1969	1968 <sup>r</sup>	1969
'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$		
<u>Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan .....	48,664	52,407	492	474
Herring -- Hareng .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	20	--	--	--
Total .....	48,684	52,407	492	474
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homards .....	-	-	-	-
Squid -- Encornet .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	18	19	2	4
Total .....	18	19	2	4
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	42	7	1	1
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	80,164	81,125	1,521	1,445
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	-	76	-
Newfoundland - Total - Terre-Neuve .....	...	...	1,597	1,445
<u>Nova Scotia -- Nouvelle-Ecosse</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-loup .....	229	312	8	12
Cod -- Morue .....	8,786	6,522	468	325
Cusk -- Brosme .....	598	582	25	21
Flounders and soles -- Flets et soles .....	5,619	3,316	250	157
Haddock -- Églefin .....	12,460	16,890	966	1,375
Hake -- Merlu .....	87	155	3	4
Halibut -- Flétan .....	452	322	241	173
Pollock -- Goberge .....	3,176	1,630	118	53
Redfish -- Perche rose .....	516	819	16	24
Other -- Autres .....	179	237	3	3
Total .....	32,102	30,785	2,098	2,147
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparots .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	17,774	17,130	163	169
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	19	--	2	--
Swordfish -- Espadon .....	19	-	22	-
Other -- Autres .....	25	9	6	1
Total .....	17,837	17,139	193	170

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

March - 1968-1969 - Mars

Areas and species - - Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968 <sup>r</sup>	1969	1968 <sup>r</sup>	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin</u>				
Sea fish- Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Myes .....	154	200	12	16
Lobsters -- Homards .....	151	520	183	520
Oysters -- Huîtres .....	-	-	-	-
Scallops -- Pétoncles .....	564	505	480	430
Other -- Autres .....	22	20	--	2
Total .....	891	1,245	675	968
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	13	20	2	3
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	50,843	49,189	2,968	3,288
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	420	-	1	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse .....	...	...	2,969	3,288
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	66	47	4	2
Flounders and soles -- Flets et soles .....	26	28	1	1
Haddock -- Églefin .....	140	212	13	21
Hake -- Merlu .....	6	5	--	--
Pollock -- Gobérge .....	12	7	1	--
Redfish -- Perche rose .....	1	-	--	-
Other -- Autres .....	18	23	--	--
Total .....	269	322	19	24
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparots .....	1	2	--	--
Herring -- Hareng .....	17,480	2,022	222	21
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	276	440	30	26
Other -- Autres .....	9	18	2	2
Total .....	17,766	2,482	254	49
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Myes .....	55	49	4	5
Lobsters -- Homards .....	1	3	1	3
Other -- Autres .....	311	505	48	78
Total .....	367	557	53	86
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	261	40	20	3
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	18,663	3,401	346	162
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
New Brunswick - Total - Nouveau Brunswick .....	...	...	346	162

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

March - 1968-1969 - Mars

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968 <sup>r</sup>	1969	1968 <sup>r</sup>	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
<u>Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	-	-	-	-
Flounders and soles -- Flets et soles .....	-	-	-	-
Haddock -- Églefin .....	-	-	-	-
Hake -- Merlu .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	2	-	--	-
Total .....	2	-	--	-
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	-	-	-	-
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	29	6	3	--
Other -- Autres .....	23	7	2	1
Total .....	52	13	5	1
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homards .....	-	-	-	-
Oysters -- Huîtres .....	-	3	-	1
Other -- Autres .....	-	1	-	1
Total .....	-	4	-	2
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écaillles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	54	17	5	3
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
Prince Edward Island - Total - Île-du-Prince-Édouard .....	...	...	5	3
<u>Québec</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	-	45	-	2
Flounders and soles -- Flets et soles .....	-	9	-	--
Halibut -- Flétan .....	-	-	-	-
Redfish -- Perche rose .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	-	54	-	2
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguilles .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	-	84	-	1
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	363	289	36	21
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	363	373	36	22

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - fin

March - 1968-1969 - Mars

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968 <sup>r</sup>	1969	1968 <sup>r</sup>	1969
<u>Québec - Concluded -- fin</u>		'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$	
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homards .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	71	16	4	1
Total .....	71	16	4	1
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écaillles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	434	443	40	25
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	62	8
Québec, total .....	...	...	102	33
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique .....	2,284	1,163	157	82
Flounders and soles -- Flets et soles .....	727	1,130	40	63
Halibut -- Flétan .....	-	-	-	-
Lingcod -- Morue-lingue .....	238	285	24	32
Sablefish -- Morue charbonnière .....	75	1	17	--
Other -- Autres .....	53	29	2	2
Total .....	3,377	2,608	240	179
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	193	1,255	12	50
Salmon -- Saumon:				
Chum -- Kéta .....	-	-	-	-
Coho .....	-	-	-	-
Pink -- Rose .....	-	-	-	-
Sockeye -- Rouge .....	-	-	-	-
Spring -- Quinnat .....	47	17	26	10
Steelhead -- Truite arc-en-ciel .....	1	1	--	--
Salmon - Total - Saumon .....	48	18	26	10
Other -- Autres .....	628	794	15	16
Total .....	869	2,067	53	76
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coques .....	263	278	17	19
Crabs -- Crabes .....	85	58	15	12
Oysters -- Huîtres .....	742	1,315	54	92
Shrimps and prawns -- Crevettes et crevettes roses .....	189	194	38	50
Other -- Autres .....	16	12	3	2
Total .....	1,295	1,857	127	175
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écaillles .....	136	-	1	-
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	5,677	6,532	421	430
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
British Columbia - Total - Colombie-Britannique .....	...	...	421	430
Canada, total .....	...	...	5,440	5,361

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime

January - March - 1968-1969 - Janvier - Mars

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968 <sup>r</sup>	1969	1968 <sup>r</sup>	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-loup .....	809	1,007	27	34
Cod -- Morue .....	64,341	57,102	2,808	2,482
Cusk -- Brosme .....	925	838	37	30
Flounders and soles -- Flets et soles .....	38,218	36,579	1,299	1,462
Haddock -- Églefin .....	23,568	29,110	1,765	2,325
Hake -- Merlu .....	276	570	7	13
Halibut -- Flétan .....	1,130	1,017	496	437
Pollock -- Goberge .....	5,300	4,806	194	149
Redfish -- Perche rose .....	6,886	15,327	174	357
Turbot .....	2,080	731	62	20
Other -- Autres .....	663	937	12	13
Total .....	144,196	148,024	6,881	7,322
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparots .....	1	3	--	--
Capelin -- Capelan .....	-	-	-	-
Eels -- Anguilles .....	93	126	12	16
Herring -- Hareng .....	212,828	263,714	2,215	2,378
Mackerel -- Maquereau .....	-	--	-	--
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	2,100	2,958	222	235
Swordfish -- Espadon .....	34	64	37	62
Other -- Autres .....	95	692	9	99
Total .....	215,151	267,557	2,495	2,790
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Myes .....	519	584	36	47
Lobsters -- Homards .....	378	1,246	420	1,261
Oysters -- Huîtres .....	66	36	8	4
Scallops -- Pétoncles .....	1,199	984	1,007	857
Squid -- Encornet .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	696	1,402	67	296
Total .....	2,858	4,252	1,538	2,465
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	572	488	43	40
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	362,777	420,321	10,957	12,617
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	420	-	1	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	167	32
Atlantic Coast - Total - Côte de l'Atlantique .....	...	...	11,125	12,649
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	36,980	29,350	1,410	1,090
Flounders and soles -- Flets et soles .....	23,835	21,694	696	801
Haddock -- Églefin .....	1,025	1,654	40	73
Halibut -- Flétan .....	274	312	38	44
Redfish -- Perche rose .....	5,781	13,556	141	307
Turbot .....	2,079	729	62	20
Other -- Autres .....	717	798	20	19
Total .....	70,691	68,093	2,407	2,354

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - March - 1968-1969 - Janvier - Mars

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968 <sup>T</sup>	1969	1968 <sup>T</sup>	1969
'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$		
<u>Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	152,828	199,682	1,542	1,720
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	22	4	--	1
Total .....	152,850	199,686	1,542	1,721
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homards .....	-	-	-	-
Squid -- Encornet .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	18	22	2	6
Total .....	18	22	2	6
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	42	14	1	2
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	223,601	267,815	3,952	4,083
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	-	76	-
Newfoundland - Total - Terre-Neuve .....	...	...	4,028	4,083
<u>Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-loup .....	411	571	15	21
Cod -- Morue .....	27,192	26,523	1,388	1,339
Cusk -- Brosme .....	925	838	37	30
Flounders and soles -- Flets et soles .....	13,939	14,700	584	655
Haddock -- Églefin .....	22,288	27,050	1,703	2,211
Hake -- Merlu .....	132	258	4	8
Halibut -- Flétan .....	855	704	458	393
Pollack -- Goburge .....	5,093	4,710	188	146
Redfish -- Perche rose .....	1,104	1,771	33	50
Other -- Autres .....	405	527	7	7
Total .....	72,344	77,652	4,417	4,860
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparots .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	29,935	48,181	284	475
Mackerel -- Maquereau .....	-	--	-	--
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	177	91	33	16
Swordfish -- Espadon .....	34	64	37	62
Other -- Autres .....	98	72	12	12
Total .....	30,244	48,408	366	565

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - March - 1968-1969 - Janvier - Mars

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968 <sup>r</sup>	1969	1968 <sup>r</sup>	1969
'000 lb. -- 1000 liv.			\$ '000 -- milliers de \$	
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Myes .....	334	419	24	32
Lobsters -- Homards .....	365	1,189	405	1,208
Oysters -- Huîtres .....	1	-	--	-
Scallops -- Pétoncles .....	1,168	974	975	849
Other -- Autres .....	53	56	4	6
Total .....	1,921	2,638	1,408	2,095
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écaillles .....	23	43	3	6
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	104,532	128,741	6,194	7,526
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	420	-	1	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	---	-	1
Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse .....	---	---	6,195	7,527
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	153	176	9	8
Flounders and soles -- Flets et soles .....	67	102	2	4
Haddock -- Églefin .....	255	406	22	41
Hake -- Merlu .....	8	10	--	--
Pollock -- Gobérge .....	17	31	1	2
Redfish -- Perche rose .....	1	-	--	-
Other -- Autres .....	221	189	4	3
Total .....	722	914	38	58
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparots .....	1	3	--	--
Herring -- Hareng .....	30,065	15,588	389	180
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smeelts -- Éperlans .....	1,117	2,049	113	156
Other -- Autres .....	21	626	3	96
Total .....	31,204	18,266	505	432
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Myes .....	126	138	9	13
Lobsters -- Homards .....	13	57	15	53
Other -- Autres .....	704	1,365	100	294
Total .....	843	1,560	124	360
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écaillles .....	507	431	39	32
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	33,276	21,171	706	882
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
New Brunswick - Total - Nouveau-Brunswick .....	---	---	706	882

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - March - 1968-1969 - Janvier - Mars

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968 <sup>r</sup>	1969	1968 <sup>r</sup>	1969
'000 lb. -- 1000 liv.			\$ '000 -- milliers de \$	
<b>Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard</b>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	-	1,008	-	43
Flounders and soles -- Flets et soles .....	3	74	--	2
Haddock -- Églefin .....	-	-	-	-
Hake -- Merlu .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	43	229	1	3
Total .....	46	1,311	1	48
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	-	-	-	-
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	171	283	15	21
Other -- Autres .....	66	120	6	7
Total .....	237	403	21	28
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homards .....	-	-	-	-
Oysters -- Huîtres .....	-	4	-	1
Other -- Autres .....	-	1	-	1
Total .....	-	5	-	2
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	283	1,719	22	78
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
Prince Edward Island - Total - Île-du-Prince-Édouard ...	...	...	22	78
<b>Québec</b>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	16	45	1	2
Flounders and soles -- Flets et soles .....	374	9	17	--
Halibut -- Flétan .....	-	-	-	-
Redfish -- Perche rose .....	-	-	-	-
Other -- Autres .....	3	-	--	-
Total .....	393	54	18	2
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguilles .....	-	-	-	-
Herring -- Hareng .....	-	263	-	3
Mackerel -- Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	-	-	-	-
Smelts -- Éperlans .....	616	531	61	41
Other -- Autres .....	-	-	-	-
Total .....	616	794	61	44

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - fin  
January - March - 1968-1969 - Janvier - Mars

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968 <sup>r</sup>	1969	1968 <sup>r</sup>	1969
<sup>r</sup> 000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$		
<u>Québec - Concluded -- fin</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homards .....	76	27	4	2
Other -- Autres .....				
Total .....	76	27	4	2
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écaillles .....	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	1,085	875	83	48
Seaweeds - Total - Herbes marines .....	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	91	31
Québec, total .....	...	...	174	79
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique .....	4,793	2,388	328	169
Flounders and soles -- Flets et soles .....	1,554	1,567	90	92
Halibut -- Flétan .....	-	-	-	-
Lingcod -- Morue-lingue .....	344	340	34	38
Sablefish -- Morue charbonnière .....	162	1	37	--
Other -- Autres .....	102	52	4	4
Total .....	6,955	4,348	493	303
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng .....	5,296	1,852	104	69
Salmon -- Saumon :				
Chum -- Kéta .....	-	-	-	-
Coho .....	-	-	-	-
Pink -- Rose .....	-	-	-	-
Sockeye -- Rouge .....	69	25	38	14
Spring -- Quinnat .....	1	1	--	--
Steelhead -- Truite arc-en-ciel .....				
Salmon - Total - Saumon .....	70	26	38	14
Other -- Autres .....	1,850	1,046	45	22
Total .....	7,216	2,924	187	105
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coques .....	793	532	52	34
Crabs -- Crabes .....	285	173	51	40
Oysters -- Huîtres .....	2,200	3,080	161	216
Shrimps and prawns -- Crevettes et crevettes roses .....	413	309	84	70
Other -- Autres .....	32	22	5	3
Total .....	3,723	4,116	353	363
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écaillles .....	206	-	6	-
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	18,100	11,388	1,039	771
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	-	-	-	-
British Columbia - Total - Colombie-Britannique .....	...	...	1,039	771
Canada, total .....	...	...	12,164	13,420

TABLE 2. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)

TABLEAU 2. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	February -- Février		January-February -- Janvier-Février		February -- Février		January-February -- Janvier-Février	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.				\$'000 -- milliers de \$			
Bass, white -- Achigan blanc .....	2	2	2	3	1	1	1	1
Catfish -- Poisson-loup .....	1	23	1	45	--	1	--	2
Herring, Lake -- Hareng de lac .....	43	63	141	140	4	8	9	18
Perch -- Perche .....	3	11	9	16	--	2	--	3
Pickerel (yellow) -- Doré jaune .....	-	35	18	45	-	20	7	24
Pike (Jackfish) -- Brochet .....	35	23	65	40	4	3	7	5
Smelts -- Éperlans .....	702	1,051	1,314	1,790	28	31	52	53
Sturgeon -- Esturgeon .....	1	2	2	2	2	3	4	4
Trout, Lake -- Truite de lac .....	2	2	3	3	1	1	1	1
Tullibee -- Tullibi .....	10	4	22	7	1	--	2	--
Whitefish -- Corégone .....	23	20	40	36	8	7	14	11
Other -- Autres .....	228	168	367	347	39	14	48	31
Total .....	1,050	1,404	1,984	2,474	88	91	145	153

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario. -- Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	March -- Mars		November - March -- Novembre - Mars		March -- Mars		November - March -- Novembre - Mars	
	1968	1969	1967-68	1968-69	1968	1969	1967-68	1968-69
	'000 lb. -- 1000 liv.				\$'000 -- milliers de \$			
Inconnu .....	27	-	63	51	3	-	8	4
Trout -- Truite .....	4	23	113	101	1	3	32	15
Whitefish -- Corégone .....	262	42	1,298	1,095	84	7	306	248
Other -- Autres .....	43	10	277	226	8	2	27	14
Total .....	336	75	1,751	1,473	96	12	373	281

Note: Values are dressed weight only, not of the round weight figures shown.

Nota: Les valeurs sont de pesanteur habillée non de pesanteur ronde des chiffres indiqués.

TABLE 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries

TABLEAU 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime

January - March - 1968-1969 - Janvier - Mars

Products and species -- Produits et espèces	1968	1969	Products and species -- Produits et espèces	1968	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.			'000 lb. -- 1000 liv.	
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique</u>			<u>Atlantic Coast - Continued -- Côte de l'Atlantique - suite</u>		
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen-Smoked, dressed or fillets -- Congelés - fumés, habillés ou en filets:		
Cod -- Morue .....	219	(1)	Cod fillets -- Filets de morue .....	1,199	(1)
Herring -- Hareng .....	(1)	15	Haddock, dressed -- Églefin habillé ...	195	283
Mackerel -- Maquereau .....	(1)	(1)	Haddock, fillets -- Filets d'églefin ..	67	88
Pollock -- Gobérge .....	398	254	Herring (kippers) -- Hareng (légèrement fumé) .....	(1)	(1)
Salmon -- Saumon .....	(1)	(1)	Other -- Autres .....	167	820
Smelts -- Eperlans .....	1,135	1,865	Total .....		
Other -- Autres .....	374	846		1,628	1,191
Total .....	2,126	2,980			
Frozen fillets -- Filets congelés:			Wet-salted -- Salés verts:		
Catfish -- Poisson-loup .....	229	310	Cod -- Morue .....	936	1,363
Cod -- Morue .....	6,190	7,968	Hake -- Merlu .....	29	(1)
Flounders and soles -- Flets et soles	6,521	8,074	Pollock -- Gobérge .....	429	237
Haddock -- Églefin .....	3,683	5,321	Other -- Autres .....	155	54
Pollock -- Gobérge .....	681	585	Total .....	1,549	1,654
Redfish -- Perche rose .....	1,380	4,023			
Other -- Autres .....	507	266			
Total .....	19,191	26,547			
Frozen fish blocks and slabs -- Blocs et dalles de poisson congelés:			Salted and smoked -- Salés et fumés:		
Cod -- Morue .....	11,497	10,442	Herring bloater (18 lb. boxes) --		
Flounders and soles -- Flets et soles	1,657	(1)	Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ...	5,510	5,017
Haddock -- Églefin .....	1,880	2,008	Herring boneless (10 lb. boxes) --		
Pollock -- Gobérge .....	776	890	Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..	19,803	15,105
Other -- Autres .....	514	2,926	Total .....	25,313	20,122
Total .....	16,324	16,266			
Frozen fish sticks -- Baguettes de poisson congelées:			Pickled and vinegar cured -- Saumurés et traités au vinaigre:		
Cooked breaded -- Cuites, panées .....	x	1,161	Alewives, split -- Gasparots fendus .....	-	-
Raw breaded -- Crues, panées .....	-	-	Alewives, fillets -- Filets de gasparots .....	-	-
Raw unbreaded -- Crues, non panées .....	-	-	Herring, split -- Hareng fendu .....	817	(1)
Total .....	x	1,161	Herring, fillets -- Filets de hareng .....	394	(1)
			Mackerel, split -- Maquereau fendu .....	-	-
			Mackerel, fillets -- Filets de maquereau .....	-	-
			Split - Turbot - Fendu .....	-	(1)
			Other -- Autres .....	-	13,125
			Total .....	1,211	13,125
Frozen - Portions - Congelées:			Canned fish and shellfish -- Poissons, mollusques et crustacés en conserve:		
Cooked breaded -- Cuites, panées .....	x	x	Clams (30 lb) -- Coques (30 liv.) .....	-	-
Raw breaded -- Crues, panées .....	x	x	Cod and allied species (42 lb.) --		
Raw unbreaded -- Crues, non panées .....	x	39	Morue et espèces voisines (42 liv.) .....	-	-
Total .....	674	738	Herring, plain and in tomatoe sauce (42 lb.) -- Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (42 liv.) .....	-	-
			Herring kippered snacks (20 lb.) -- Hareng légèrement fumé "snacks" (20 liv.) .....	-	-
			Lobster meat (30 lb.) -- Chair de homard (30 liv.) .....	-	-
			Sardines (20 lb. -- liv.) .....	-	-
			Total .....	240,177	135,529
Shellfish frozen -- Mollusques et crustacés congelés:					
Lobster meat -- Chair de homard .....	x	x	Fish meal -- Farine de poisson:		
Scallops, shucked -- Pétoncles écailles .....	1,039	929	Groundfish -- Poissons de fond .....	5,798	7,736
Total .....	x	x	Herring -- Hareng .....	18,255	25,691
			Other -- Autres .....	82	74
			Total .....	24,135	33,501

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Table 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime - fin

January - March - 1968-1969 - Janvier - Mars

Products and species - - Produits et espèces	1968	1969	Products and species - - Produits et espèces	1968	1969
	Imp.gals. -- gall.imp.			'000 lb. -- 1000 liv.	
<u>Atlantic Coast - concluded -- Côte de l'Atlantique - fin</u>			<u>British Columbia - Concluded -- Colombie-Britannique - fin</u>		
Oil -- Huile:			Frozen fillets -- Filets congelés:		
Groundfish -- Poissons de fond:			Cods -- Morues .....	350	160
Body and offal -- Chair et issues .....	13,011	43,073	Halibut -- Flétan .....	(1)	(1)
Liver -- Foie .....	2,140	-	Soles .....	268	390
Herring -- Hareng .....	1,688,423	1,911,759	Salmon -- Saumon:		
Other fish liver -- Foie d'autre poisson .....	-	5,082	Chum -- Kéta .....	--	(1)
Seal -- Phoques .....	-	(1)	Spring -- Quinnat .....	-	-
Other -- Autres .....	637	14,255	Salmon - Total - Saumon .....	--	(1)
Total .....	1,704,211	1,974,169	Other -- Autres .....	169	74
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique</u>			Total .....	787	624
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen smoked -- Fumés et congelés:		
Cods -- Morues .....	259	(1)	Cods, dressed and filleted --		
Halibut -- Flétan .....	(1)	(1)	Morues habillées ou en filets .....	84	(1)
Herring -- Hareng .....	(1)	(1)	Salmon, dressed and filleted --		
Salmon -- Saumon:			Saumon habillé ou en filets .....	86	(1)
Chum -- Kéta .....	(1)	(1)	Other -- Autres .....	40	48
Coho .....	(1)	-	Total .....	210	48
Pink -- Rose .....	(1)	(1)	Canned salmon -- Saumon en conserve:		
Spring -- Quinnat .....	11	4	Chum -- Kéta .....	-	-
Other -- Autres .....	292	473	Coho .....	-	-
Salmon - Total - Saumon .....	303	477	Pink -- Rose .....	-	-
Other -- Autres .....	568	242	Sockeye -- Rouge .....	-	-
Total .....	1,130	719	Spring -- Quinnat .....	-	-
			Other -- Autres .....	-	-
			Total .....	-	-
			By-products -- Sous-produits:		
			Herring meal (tons) -- Farine de hareng (tonnes) .....	366	-
			Herring oil (imp. gals.) -- Huile de hareng (gall. imp.) .....	26,179	-

(1) Confidential, included with "Other". -- Confidential, inclus avec "Autres".

TABLE 5. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast

TABLEAU 5. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique  
March - 1968-1969 - Mars

Product and species -- Produits et espèces	March 31, 1968 -- Mars	March 31, 1969 -- Mars	February 28, 1969 -- Février
	'000 lb. -- 1000 liv.		
<u>Wet-salted (pickled or kench-cured) -- Salés verts (dans la saumure ou en arrime)</u>			
Cod -- Morue .....	5,910	8,148	12,394
Hake -- Merlu .....	134	100	212
Pollock -- Gobérge .....	978	319	365
Other -- Autres .....	179	276	291
Total .....	7,201	8,843	13,262
<u>Dried-salted -- Salés séchés</u>			
Cod -- Morue .....	9,837	7,465	10,083
Hake -- Merlu .....	676	189	143
Pollock -- Gobérge .....	190	249	478
Other -- Autres .....	15	60	155
Total .....	10,718	7,963	10,859
<u>Boneless salted -- Salés désossés</u>			
Cod -- Morue .....	501	794	1,096
Other -- Autres .....	15	33	90
Total .....	516	827	1,186
<u>Pickled -- Saumurés</u>			
Alewives -- Gasparots .....	x	578	922
Herring -- Hareng .....	3,265	1,973	2,276
Mackerel -- Maquereau .....	2,509	1,180	2,699
Turbot .....	x	-	-
Total .....	7,110	3,731	5,897
<u>Salted and smoked -- Salés et fumés</u>			
Herring bloater (18 lb. boxes) -- Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ..	8,908	100,734	133,389
Herring boneless (10 lb. boxes) -- Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..	x	6,387	3
Total .....	x	107,121	3

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin

TABLEAU 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche  
January - 1968-1969 - Janvier

Classification -- Détail	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968	1969	1968	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
<u>Fresh and frozen, round and dressed - Total - Entiers et habillés, frais et congelés .....</u>	14,072	13,772	2,742	3,683
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	11,543	11,016	1,904	2,708
Cod, (Atlantic), fresh -- Morue fraîche de l'Atlantique .....	185	191	57	40
Cod, (Atlantic), frozen -- Morue congelée de l'Atlantique .....	45	16	16	4
Haddock, hake and pollock, fresh -- Églefin, merlu et goberge frais .....	57	138	10	32
Haddock, hake and pollock, frozen -- Églefin, merlu et goberge congelés .....	17	28	6	12
Halibut, (Atlantic), fresh -- Flétan frais de l'Atlantique .....	56	66	58	68
Halibut, (Atlantic), frozen -- Flétan congelé de l'Atlantique .....	3	1	1	--
Halibut, (Pacific), fresh -- Flétan frais du Pacifique .....	--	--	--	--
Halibut, (Pacific), frozen -- Flétan congelé du Pacifique .....	732	842	302	338
Herring, fresh and frozen -- Hareng frais et congelé .....	7,771	6,026	123	81
Mackerel, fresh and frozen -- Maquereau frais et congelé .....	38	69	4	9
Salmon, (Atlantic), fresh -- Saumon frais de l'Atlantique .....	--	--	--	--
Salmon, (Atlantic), frozen -- Saumon congelé de l'Atlantique .....	108	31	127	36
Salmon, (Pacific), Chum, frozen -- Saumon kéta congelé du Pacifique .....	122	1,056	69	519
Salmon, (Pacific), Coho, fresh -- Saumon coho frais du Pacifique .....	2	--	1	--
Salmon, (Pacific), Coho, frozen -- Saumon coho congelé du Pacifique .....	460	895	373	652
Salmon, (Pacific), Spring, fresh -- Saumon quinnat frais du Pacifique .....	-	--	-	--
Salmon, (Pacific), Spring, frozen -- Saumon quinnat congelé du Pacifique .....	545	501	427	460
Salmon, (Pacific), other, fresh -- Autres saumons frais du Pacifique .....	3	--	1	--
Salmon, (Pacific), other, frozen -- Autres saumons congelés du Pacifique .....	36	20	21	11
Smelts, fresh and frozen -- Éperlans frais et congelés .....	309	157	46	29
Swordfish, fresh and frozen -- Espadon frais et congelé .....	120	27	62	23
Other sea fish, fresh and frozen -- Autres poissons de mer frais et congelés .....	934	952	200	394

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Continued

TABLEAU 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche - suite

January - 1968-1969 - Janvier

Classification -- Détail	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968	1969	1968	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
<u>Fresh and frozen, round and dressed - Concluded -- Entiers et habillés, frais et congelés - fin</u>				
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce .....	2,529	2,756	838	975
Bass, fresh, whole or dressed -- Achigan frais, entier ou habillé .....	12	3	2	1
Perch, fresh and frozen -- Perche fraîche et congelée .....	68	38	15	10
Pickerel, fresh -- Doré frais .....	195	150	85	82
Pickerel, frozen -- Doré congelé .....	35	45	13	20
Pike, fresh and frozen -- Brochet frais et congelé .....	90	48	13	12
Sauger, fresh and frozen -- Doré noir frais et congelé .....	205	141	53	55
Smelts, fresh or dressed -- Éperlans frais ou habillés .....	503	55	92	10
Smelts, frozen -- Éperlans congelés .....	85	486	12	102
Sturgeon, fresh and frozen -- Esturgeon frais et congelé .....	1	--	1	--
Trout, fresh and frozen -- Truite fraîche et congelée .....	35	44	16	20
Tullibee, fresh and frozen -- Tullibee frais et congelé .....	15	84	6	31
Whitefish, fresh -- Corégone frais .....	802	656	375	316
Whitefish, frozen -- Corégone congelé .....	195	475	75	198
Other freshwater fish, fresh and frozen -- Autres poissons d'eau douce frais et congelés .....	288	531	80	118
<u>Fresh and frozen fillets - Total - Filets frais et congelés .....</u>	10,486	10,917	3,132	3,539
Sea fish - Total - Poissons de mer .....	9,688	9,846	2,719	2,933
Catfish, fresh and frozen -- Poisson-loup frais et congelé .....	171	130	20	44
Cod, (Atlantic), fresh -- Morue fraîche de l'Atlantique .....	639	664	260	225
Cod, (Atlantic), frozen -- Morue congelée de l'Atlantique .....	1,088	1,880	284	509
Flatfish, fresh -- Poissons plats frais .....	177	182	78	88
Flatfish, (Atlantic), frozen -- Poissons plats congelés de l'Atlantique .....	260	69	57	18
Flatfish, (Pacific), frozen -- Poissons plats congelés du Pacifique .....	98	129	66	97
Flounders and soles, frozen -- Flets et soles congelés .....	2,433	2,680	727	867
Haddock, fresh -- Églefin frais .....	181	335	68	155
Haddock, frozen -- Églefin congelé .....	701	357	236	138
Hake, cusk, pollock, frozen -- Merlu, brosme et goberge congelés .....	121	157	25	28
Redfish (Ocean perch), frozen -- Perche rose congelée .....	3,630	3,059	849	708
Other, fresh and frozen -- Autres poissons frais et congelés .....	189	204	49	56
<u>Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce .....</u>	798	1,071	413	606
Perch, fresh and frozen -- Perche fraîche et congelée .....	412	473	196	246
Pickerel, fresh and frozen -- Doré frais et congelé .....	196	284	132	208
Pike, fresh and frozen -- Brochet frais et congelé .....	128	171	52	72
Whitefish, fresh and frozen -- Corégone frais et congelé .....	15	65	7	35
Other, fresh and frozen -- Autres poissons frais et congelés .....	47	78	26	45
<u>Blocks, slabs and steaks - Total - Blocs, plaques et steaks .....</u>	5,971	5,174	1,421	1,136
Cod -- Morue .....	3,555	3,334	789	673
Haddock -- Églefin .....	369	76	102	22
Other -- Autres .....	2,047	1,764	530	441

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Continued

TABLEAU 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche - suite

January - 1968-1969 - Janvier

Classification Détail	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968	1969	1968	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
<u>Smoked - Total - Fumés</u>	360	455	104	190
Cod, fillets -- Filets de morue .....	55	97	20	40
Herring, bloaters -- Hareng bouffi .....	153	211	22	28
" boneless -- " désossé .....	85	46	20	15
" kippered -- " légèrement fumé .....	34	15	8	4
Salmon -- Saumon .....	20	76	29	99
Other sea fish -- Autres poissons de mer .....	13	10	5	4
<u>Green salted - Total - Salés verts</u>	133	66	28	15
Cod -- Morue .....	133	66	28	15
<u>Dried salted - Total - Salés séchés</u>	3,447	2,158	968	540
Cod, light salted -- Morue légèrement salée:				
Over 43% moisture content -- Plus de 43% d'humidité .....	17	301	5	78
43% or less moisture content -- 43% d'humidité ou moins .....	577	417	171	112
Cod, heavy salted -- Morue fortement salée:				
46% to 50% moisture content -- 46% à 50% d'humidité .....	76	51	20	13
44% and 45% moisture content -- 44% et 45% d'humidité .....	145	40	38	8
43% or less moisture content -- 43% d'humidité ou moins .....	2,302	852	649	204
Haddock and cusk -- Églefin et brosme .....	42	99	12	26
Hake -- Merlu .....	99	142	26	38
Pollock -- Goburge .....	173	255	43	61
Other -- Autres .....	16	1	4	--
<u>Salted boneless - Total - Salés désossés</u>	769	546	307	220
Cod -- Morue .....	769	546	307	220
<u>Pickled and dry salted - Total - Saumurés et salés à sec</u>	1,740	1,538	215	163
Alewives, pickled -- Gasparots saumurés .....	53	85	5	9
Herring, round or dressed, vinegar cured -- Hareng entier ou habillé, traité au vinaigre .....	2	11	--	1
Herring, fillets, vinegar cured -- Filets de hareng traités au vinaigre .....	814	104	93	13
" round or dressed, pickled -- Hareng entier ou habillé, saumuré .....	157	488	14	46
" split, pickled -- Hareng fendu, saumuré .....	23	47	2	4
" fillets, pickled -- Filets de hareng saumurés .....	230	643	24	62
Mackerel, round or split pickled -- Maquereau entier ou fendu, saumuré .....	307	51	43	7
" fillets, pickled -- Filets de maquereau saumurés .....	104	34	13	7
Salmon, mild cured -- Saumon légèrement traité .....	34	1	19	--
Other pickled and salted -- Autres poissons saumurés et salés .....	16	74	2	16

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Concluded

TABLEAU 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche - fin

January - 1968-1969 - Janvier

Classification Détail	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968	1969	1968	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Canned - Total - En conserve .....	7,095	8,007	4,189	5,996
Herring kippered snacks -- Hareng légèrement fumé "snacks" .....	141	223	62	79
Herring -- Hareng .....	582	192	139	60
Salmon -- Saumon:				
Chum -- Kéta .....	358	508	191	252
Coho .....	609	349	492	279
Pink -- Rose .....	3,244	2,205	2,041	1,653
Sockeye -- Rouge .....	674	3,051	710	3,114
Other -- Autres .....	54	12	29	7
Sardines .....	1,349	1,402	500	532
Other fish and fish products -- Autres poissons et produits du poisson .....	84	65	25	20
Shellfish, fresh and frozen - Total - Mollusques et crustacés frais et congelés .....	1,741	2,475	1,918	2,870
Clams -- Coques .....	27	3	5	1
Lobsters in shell -- Homards dans la carapace .....	1,056	1,633	1,126	1,807
Lobster meat -- Viande de homard .....	102	87	254	251
Scallops -- Pétoncles .....	440	586	483	618
Other -- Autres .....	116	166	50	193
Shellfish canned - Total - Mollusques et crustacés en conserve .....	29	30	108	105
Lobster and products -- Homard et produits .....	24	19	102	76
Shellfish and products n.e.s. -- Mollusques et crustacés, et produits, n.c.a. ....	5	11	6	29
Oils - Total - Huiles .....	545	3,056	39	117
Cod liver, sun rotted -- Foie de morue extraite au soleil .....	305	212	21	16
Herring oil, n.e.s. -- De hareng, n.c.a. ....	240	2,844	18	101
Whale, n.e.s. -- De baleine, n.c.a. ....	"	"	"	"
Fish and marine animal, n.e.s. -- De poisson et d'animaux marins, n.c.a. ....	"	"	"	"
Other marine products - Total - Autres produits marins .....	...	...	1,600	1,336
Fish offal and refuse -- Issues ou déchets de poisson .....	2,600	2,347	69	55
"scales -- Écaillles de poisson .....	120	132	10	11
"solubles -- Solubilisés de poisson .....	228	-	12	-
"roe fresh and frozen -- Oeufs de poisson frais et congelés .....	54	29	30	49
Fishery foods and feeds -- Aliments .....	2,977	17	189	9
Meal, herring and pilchard -- Farine de hareng et de pilchard .....	6,258	8,968	444	679
" fish, n.e.s. -- Farine de poisson, n.c.a. ....	3,609	1,806	216	107
" whale -- Farine de baleine .....	-	-	-	-
Meat of marine animals -- Viande d'animaux marins .....	1,598	15	158	2
Seal skins -- Peaux de phoques .....	17,700	4,317	112	27
Sea grasses and sea plants -- Plantes et herbes marines .....	2,451	1,551	286	266
Other, n.e.s. -- Autres, n.c.a. ....	156	246	74	131
Total value of exports -- Valeur totale des exportations .....	...	...	16,771	19,910

Table 7. Imports of Fish and Fishery Products

Tableau 7. Importations du poisson et des produits de la pêche

January - 1968-1969 - Janvier

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1968 '000 lb. -- 1000 liv.	1969 '000 lb. -- 1000 liv.	1968 \$'000 -- milliers de \$	1969 \$'000 -- milliers de \$
<u>Fish and shellfish fresh or frozen -- Poisson, mollusques et crustacés frais ou congelés</u>				
Halibut -- Flétan .....	201	120	57	45
Herring -- Hareng .....	-	-	-	-
Salmon -- Saumon .....	174	152	117	105
Trout -- Truite .....	95	85	51	54
Tuna -- Thon .....	1,695	212	348	49
Other fish -- Autres poissons .....	402	662	113	214
Lobsters -- Homards .....	55	90	93	163
Oysters -- Huîtres .....	104	146	65	82
Shrimps and prawns -- Crevettes et crevettes roses .....	832	798	721	901
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés .....	176	190	41	63
Total .....	3,734	2,455	1,606	1,676
<u>Fish salted, smoked and pickled -- Poissons salés, fumés et saumurés</u>				
Herring pickled -- Hareng saumuré .....	350	241	64	45
Other salted, smoked and pickled -- Autres salés, fumés et saumurés .....	323	165	127	60
Total .....	673	406	191	105
<u>Fish and shellfish canned or preserved -- Poisson, mollusques et crustacés en conserve</u>				
Anchovies -- Anchois .....	13	10	13	9
Herring kippered -- Hareng légèrement fumé .....	17	8	6	5
Herring, n.e.s. -- Hareng, n.c.a. .....	49	45	20	24
Salmon -- Saumon .....	-	11	-	4
Sardines .....	83	200	51	114
Tuna -- Thon .....	392	390	180	190
Other fish canned or preserved -- Autres poissons en conserve	53	96	26	43
Clams -- Coques .....	111	245	25	54
Crabs -- Crabes .....	4	-	4	-
Oysters -- Huîtres .....	74	185	39	104
Shrimps and prawns -- Crevettes et crevettes roses .....	341	128	521	190
Other shellfish canned or preserved -- Autres mollusques et crustacés en conserve .....	37	49	32	45
Total .....	1,174	1,367	917	782
<u>Fish and marine animal oils -- Huiles de poisson et d'animaux marins</u>				
Fish liver and visceral oils (pharm.) -- Foie de poisson et huiles viscérales (pharm.) .....	..	..	2	5
Fish and marine animal oils, n.e.s. -- Huiles de poisson et d'animaux marins, n.c.a. .....	785	320	47	32
Total .....	...	...	49	37
<u>Other fishery products -- Autres produits de la pêche</u>				
Fish meal -- Farine de poisson .....	693	331	33	16
Oyster shell crushed or ground -- Écaillles d'huîtres pulvérisées ou moulées .....	3,084	2,430	28	24
Other fishery products -- Autres produits de la pêche .....	200	351	129	56
Total .....	3,977	3,112	190	96
Imports - Total - Importations .....	...	...	2,953	2,696

TABLE 8. Average Retail Price Relatives(1) - for Selected Commodities, Fish Products Industry (1961 = 100)

TABLEAU 8. Rapport des prix de détail moyens(1) de certains produits de l'industrie du poisson (1961 = 100)

Beginning of March - 1968-1969 - Début de mars

	Montréal		Toronto	
	1968	1969	1968	1969
Haddock, fillets fresh -- Filets d'églefin frais .....	132.8	140.3	120.3	129.6
Smelts, frozen - 1 lb. bag -- Éperlans congelés, en paquets de 1 liv. ....	103.8	118.2	-	-
Salmon, Coho, steaks, frozen -- Tranches de saumon coho congelées .....	129.8	129.8	127.8	129.1
Salmon, Sockeye, fancy, 7 3/4 oz. tin -- Saumon rouge apprêté, en boîtes de 7 3/4 onc. ....	106.6	104.1	111.3	107.1
Salmon, Pink, fancy, 7 3/4 oz. tin -- Saumon rose apprêté, en boîtes de 7 3/4 onc. ....	113.0	125.3	121.9	127.9
Sardines in oil, 3 1/4 oz. tin -- Sardines dans l'huile, en boîtes de 3 1/4 onc. ....	111.9	114.4	111.5	115.2
Lobsters, 5 oz. tin -- Homards, en boîtes de 5 onc. ....	164.3	179.0	168.6	179.8
Whitefish, fresh -- Corégone frais .....	-	-	140.4	135.0
Cod, fillets (1 lb.) -- Filets de morue (1 liv.) .....	141.6	151.2	133.9	134.1
Halibut steaks, (12 oz.) -- Tranches de flétan (12 onc.) ....	130.2	124.1	144.9	157.8

(1) Price relatives are based on average prices Montreal-Toronto only -- Rapport des prix fondé exclusivement sur les prix moyens de Montréal et de Toronto.

TABLE 9. Industry Selling Price Indexes - for Selected Commodities, Fish Products Industry (1956 = 100)

TABLEAU 9. Indices des prix de vente, groupés par industrie, de certains produits de l'industrie du poisson (1956 = 100)

Mid-month March - 1968-1969 - Mi-mois de mars

	1968	1969
Cod, fillets fresh or frozen -- Filets de morue frais ou congelés .....	154.7	170.3
Cod, dried salted -- Morue salée séchée .....	162.2	159.6
Haddock, fillets, fresh or frozen -- Filets d'églefin, frais ou congelés .....	147.7	160.3
Halibut, whole, fresh or frozen -- Flétan entier, frais ou congelé .....	136.2	149.0
Herring, canned, kippered, pickled, etc. -- Hareng en conserve, légèrement fumé, saumuré, etc. ....	139.1	145.0
Salmon, whole, fresh or frozen -- Saumon entier, frais ou congelé .....	215.9	225.0
Salmon, Sockeye, canned -- Saumon rouge en conserve .....	132.9	133.7
Salmon, Pinks, canned -- Saumon rose en conserve .....	150.6	165.8
Fish processing industry (including lobster) -- Industrie de la préparation du poisson (y compris le homard) .....	167.6	177.8

TABLE 10. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States

TABLEAU 10. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis

March - 1968-1969 - Mars

Selected products - Canada and United States - Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - March - Janvier - Mars		March 31 - Mars 31	
	1968	1969	1968 <sup>r</sup>	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.			
<u>Frozen fish and shellfish -- Poisson, mollusques et crustacés congelés</u>				
Canada .....	58,190	72,214	50,870	47,594
United States -- États-Unis .....	54,971	58,075	173,199	194,938
Total .....	113,161	130,289	224,069	242,532
<u>Selected fillets -- Certains filets</u>				
Canada:				
Cod Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....	6,190	6,968	1,523	3,041
Flounders and soles -- Flets et soles .....	6,789	8,464	3,779	1,571
Haddock -- Églefin .....	3,683	5,321	2,153	2,288
Pollock -- Gobérge .....	681	585	224	182
Redfish or Ocean perch -- Perche rose .....	1,380	4,023	1,697	1,500
Total .....	18,723	25,361	9,376	8,582
United States -- États-Unis:				
Cod -- Morue .....	142	384	3,744	7,280
Flounders -- Flets .....	514	520	6,542	4,834
Haddock -- Églefin .....	827	596	2,983	2,048
Ocean Perch -- Perche rose .....	3,279	2,436	7,280	8,613
Pollock -- Gobérge .....	277	473	607	927
Total .....	5,039	4,409	21,156	23,702
Selected fillets - Total - Certains filets .....	23,762	29,770	30,532	32,284
<u>Fish blocks and slabs -- Blocs et dalles de poisson</u>				
Canada .....	16,727	16,563	6,278	5,554
United States -- États-Unis .....	698	247	22,010	27,160
Total .....	17,425	16,810	28,288	32,714
<u>Fish sticks and portions -- Baguettes de poisson et portions</u>				
Canada .....	x	x	1,271	1,585
United States -- États-Unis .....	..	..	12,016	17,416
Total .....	..	..	13,287	19,001
<u>Salmon Pacific, dressed -- Saumon du Pacifique, habillé</u>				
Canada:				
Chum -- Kéta .....	(2)	(2)	672	1,580
Coho .....	(2)	-	901	1,954
Pink -- Rose .....	(2)	(2)	375	287
Spring -- Quinnat .....	11	4	508	1,185
Other -- Autres .....	292	473	213	534
Total .....	303	477	2,669	5,540
United States -- États-Unis:				
Fall or Chum -- Kéta .....	23	-	757	1,400
King or Spring -- Quinnat .....	9	-	2,672	3,348
Silver or Coho -- Coho .....	75	-	1,071	1,996
Other -- Autres .....	17	46	1,034	1,122
Total .....	124	46	5,534	7,866
Salmon Pacific, dressed - Total - Saumon du Pacifique, habillé	427	523	8,203	13,406

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 10. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States - Concluded

TABLEAU 10. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis - fin

March - 1968-1969 - Mars

Selected products - Canada and United States - Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - March		March 31	
	Janvier - Mars		Mars 31	
	1968 <sup>r</sup>	1969	1968 <sup>r</sup>	1969
'000 lb. -- 1000 liv.				
<u>Halibut Pacific, dressed -- Flétan du Pacifique, habillé</u>				
Canada .....	x	x	4,876	1,591
United States -- États-Unis .....	-	-	6,281	2,716
Total .....	x	x	11,157	4,307
<u>Shellfish -- Mollusques et crustacés</u>				
Canada .....	1,636	2,364	2,059	2,329
United States -- États-Unis .....	28,524	30,584	60,217	71,421
Total .....	30,160	32,948	62,276	73,750
<u>Freshwater fish -- Poissons d'eau douce</u>				
Canada:				
Lake trout(1) -- Truite de lac(1) .....	(2)	17	414	241
Whitefish(1) -- Corégone(1) .....	210	146	917	1,093
Other(1) -- Autres(1) .....	1,073	1,347	4,117	3,470
Total .....	1,283	1,510	5,448	4,804
<u>Farmed salmon -- Saumon élevé</u>				
Trout -- Truite .....	151	144	1,676	1,277
Whitefish -- Corégone .....	-	-	1,157	1,291
Other(1) -- Autres(1) .....	42	2	3,319	2,857
Total .....	193	146	6,152	5,425
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce .....	1,476	1,656	11,600	10,229
<u>Bait and animal foods -- Boëtte et aliments pour animaux</u>				
Canada .....	8,842	14,344	12,548	10,775
United States -- États-Unis .....	13,040	9,677	14,695	12,105
Total .....	21,882	24,021	27,243	22,880

(1) Includes fillets. -- Comprend les filets.

(2) Confidential included with "Other". -- Confidentiel inclus avec "Autres".

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769308